

GOV/2024/7

27 شباط/فبراير 2024

مجلس المحافظين

عربي
الأصل: الإنكليزية

نسخة مخصصة للاستخدام الرسمي فقط

البند 6 من جدول الأعمال المؤقت

(الوثيقة GOV/2024/5 وإضافتها Add.1)

التحقق والرصد في جمهورية إيران الإسلامية على ضوء قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة (2015)2231

تقرير من المدير العام

ألف- مقدمة

1- هذا التقرير مقدّم من المدير العام إلى مجلس المحافظين، وبموازاة ذلك إلى مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة (مجلس الأمن)، وهو يتناول تنفيذ جمهورية إيران الإسلامية (إيران) لالتزاماتها المتصلة بالمجال النووي بموجب خطة العمل الشاملة المشتركة، ويتناول المسائل المتصلة بالتحقق والرصد في إيران على ضوء قرار مجلس الأمن 2231 (2015). وهو يغطي الفترة المنقضية منذ صدور التقرير السابق للمدير العام.¹

2- وتبلغ التكلفة المقدّرة التي تتحمّلها الوكالة لتنفيذ البروتوكول الإضافي المبرم مع إيران وأنشطة التحقق والرصد بشأن التزامات إيران المتصلة بالمجال النووي، على النحو الوارد في خطة العمل الشاملة المشتركة، 9,8 ملايين يورو سنوياً، منها 4,5 ملايين يورو تُموّل من مساهمات خارجة عن الميزانية.² وحتى 13 شباط/فبراير 2024، بلغ مجموع المبالغ المتعهد بها من الأموال الخارجة عن الميزانية ما يكفي لتغطية تكلفة الأنشطة ذات الصلة بخطة العمل الشاملة المشتركة حتى منتصف تشرين الأول/أكتوبر 2024.³

¹ الوثيقتان GOV/2023/57 و GOV/INF/2023/18.

² عُدلت هذه الأرقام لتجسيد التكاليف الراهنة وآخر صيغة مستوفاة لميزانية عام 2024.

³ فيما يتعلق بالتكاليف الإضافية التي تتكبدها الوكالة منذ 23 شباط/فبراير 2021، وفي ظل عدم تنفيذ إيران التزاماتها المرتبطة بالمجال النووي بموجب خطة العمل الشاملة المشتركة، فسوف يُفاد بهذه التكاليف في الوقت المناسب فور الانتهاء من تقديرها.

باء- الخلفية

3- في 14 تموز/يوليه 2015، اتفق الاتحاد الروسي وألمانيا والصين وفرنسا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية⁴ مع الممثلة السامية للاتحاد الأوروبي المعنية بالشؤون الخارجية والسياسة الأمنية (مجموعة الدول الأوروبية الثلاث/الاتحاد الأوروبي+3) وإيران على خطة العمل الشاملة المشتركة. وفي 20 تموز/يوليه 2015، اعتمد مجلس الأمن القرار 2231 (2015)، الذي تناول فيه جملة أمور، من بينها أنه طلب من المدير العام "أن يقوم بإجراءات التحقق والرصد الضرورية فيما يتعلق بالتزامات إيران المتصلة بالمجال النووي طيلة المدة الكاملة لتلك الالتزامات بموجب خطة العمل الشاملة المشتركة" وأن يُبلغ مجلس محافظي الوكالة بالتوازي مع مجلس الأمن، في أي وقت، متى رأى أسباباً معقولة تدفع للاعتقاد بوجود مسألة مثيرة للقلق تؤثر بشكل مباشر في تنفيذ التزامات إيران المتعلقة بالمجال النووي المنصوص عليها في خطة العمل الشاملة (الوثيقة GOV/2015/53 والفقرة 8 من تصويبها Corr.1). وفي آب/أغسطس 2015، أذن مجلس المحافظين للمدير العام بتنفيذ إجراءات التحقق والرصد الضرورية بشأن التزامات إيران المتصلة بالمجال النووي على النحو الوارد في خطة العمل الشاملة المشتركة، وأن يقدم تقارير بناءً على ذلك، طيلة مدة هذه الالتزامات على ضوء قرار مجلس الأمن 2231 (2015)، رهنأ بتوافر الأموال وعلى نحو يتسق مع ممارسات الضمانات المعيارية الخاصة بالوكالة.⁵

جيم- أنشطة التحقق والرصد في إطار خطة العمل الشاملة المشتركة

4- في الفترة بين 16 كانون الثاني/يناير 2016 (يوم تنفيذ خطة العمل الشاملة المشتركة) و8 أيار/مايو 2019، أجرت الوكالة أنشطة للتحقق والرصد بشأن تنفيذ إيران لالتزاماتها المتصلة بالمجال النووي وفقاً للأساليب المحددة في خطة العمل الشاملة المشتركة،⁶ وبما يتسق مع ممارسات الوكالة المعتادة في مجال الضمانات.⁷

5- ولكن اعتباراً من 8 أيار/مايو 2019 فصاعداً، أوقفت إيران تدريجياً تنفيذ ما تعهدت به من التزامات متعلقة بالمجال النووي بموجب خطة العمل الشاملة المشتركة، وفي 23 شباط/فبراير 2021، أوقفت تنفيذ هذه الالتزامات كلياً، بما فيها البروتوكول الإضافي. ونتيجة لذلك، لم تعد إيران تسمح للوكالة بإجراء أنشطة التحقق والرصد التالية المتعلقة بخطة العمل الشاملة المشتركة:

⁴ في 8 أيار/مايو 2018، أعلن رئيس الولايات المتحدة الأمريكية، آنذاك، دونالد ترامب، أن "الولايات المتحدة ستسحب من الصفقة النووية الإيرانية"، ويمكن الاطلاع على ملاحظات الرئيس ترامب حول خطة العمل الشاملة المشتركة على الموقع التالي:

<https://www.whitehouse.gov/briefings-statements/remarks-president-trump-joint-comprehensive-plan-action/>

⁵ يمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات الأساسية بشأن المسائل المبينة في هذا التقرير في التقارير الفصلية السابقة للمدير العام (وآخرها في الوثيقة GOV/2021/39).

⁶ بما في ذلك التوضيحات الواردة في الفقرة 3 من الوثيقة GOV/2021/39.

⁷ الفقرة 6 من الوثيقة GOV/2016/8.

⁸ مذكرة من الأمانة، Note 5/2016.

- الرصد أو التحقق من إنتاج إيران ومخزوناتها من الماء الثقيل (الفقرتان 14 و 15⁹).
 - التحقق من أن الخلايا المدرّعة الموجودة في مكانين، والمشار إليها في قرار اللجنة المشتركة الصادر في 14 كانون الثاني/يناير 2016 (الوثيقة INFCIRC/907)، يجري استخدامها وتشغيلها حسبما أقرته اللجنة المشتركة (الفقرة 21).
 - تنفيذ أنشطة رصد مستمرة للتحقق من أن جميع ما هو موجود قيد الخزن من الطائرات المركزية والبنى الأساسية المرتبطة بها إما باقٍ قيد الخزن أو استخدم لتعويض طائرات مركزية معطلة أو تالفة (الفقرة 70).
 - إجراء معاينة يومية بناء على الطلب في مرافق الإثراء في ناتانز وفوردو، بما في ذلك رصد إنتاج إيران من النظائر المستقرة (الفقرتان 71 و 51).
 - التحقق من المواد النووية المحتوية على اليورانيوم الضعيف الإثراء والموجودة قيد عمليات المعالجة باعتبارها تشكّل جزءاً من مجمل مخزون اليورانيوم المثرى (الفقرة 56).
 - التحقق مما إذا كانت إيران قد أجرت اختبارات ميكانيكية للطائرات المركزية على النحو المحدد في خطة العمل الشاملة المشتركة (الفقرتان 32 و 40).
 - الرصد أو التحقق بشأن إنتاج إيران ورصيدها من أنابيب الدوارات أو المنافخ أو الدورات المجمّعة الخاصة بالطائرات المركزية؛ والتحقق مما إذا كانت أنابيب ومنافخ الدوارات التي أنتجت مطابقة لتصاميم الطائرات المركزية الوارد وصفها في خطة العمل الشاملة المشتركة؛ والتحقق مما إذا كانت أنابيب ومنافخ الدورات التي أنتجت قد استخدمت لصنع طائرات مركزية لاستخدامها في الأنشطة المحددة في خطة العمل الشاملة المشتركة (الفقرتان الفرعيتان 1 و 2 من الفقرة 80)؛ والتحقق مما إذا كانت أنابيب ومنافخ الدورات قد صنّعت باستخدام ألياف كربونية نقي بالموصفات المتفق عليها في خطة العمل الشاملة المشتركة.¹⁰
 - الرصد أو التحقق بشأن ركازة خام اليورانيوم المنتجة في إيران أو التي حصلت عليها إيران من أي مصدر آخر؛ وما إذا كانت هذه الركازة قد نُقلت إلى مرفق تحويل اليورانيوم (الفقرتان 68 و 69).
 - التحقق من التزامات إيران الأخرى المتصلة بالمجال النووي في إطار خطة العمل الشاملة المشتركة، بما في ذلك الالتزامات الواردة في الأقسام دال وهاء وفاق وراء من المرفق الأول بخطة العمل الشاملة المشتركة.
- 6- وقد أثر ذلك تأثيراً بالغاً في أنشطة التحقق والرصد التي تضطلع بها الوكالة في إطار خطة العمل الشاملة المشتركة. وتفاقم هذا الوضع في حزيران/يونيه 2022 بعد قرار إيران إزالة جميع معدات المراقبة والرصد التابعة للوكالة والمركّبة بموجب خطة العمل الشاملة المشتركة. ونتيجة لذلك، فقدت الوكالة استمرارية المعرفة فيما يتعلق بإنتاج ورصيد الطائرات المركزية، والدوارات والمنافخ، والماء الثقيل وركازة خام اليورانيوم.

⁹ تُحيل أرقام الفقرات الواردة بين قوسين في هذه النقاط إلى فقرات 'المرفق الأول - التدابير المتصلة بالمجال النووي' بخطة العمل الشاملة المشتركة.

¹⁰ قرار اللجنة المشتركة الصادر في 14 كانون الثاني/يناير 2016 (الوثيقة INFCIRC/907).

جيم-1- الأنشطة المتصلة بالماء الثقيل وإعادة المعالجة

7- حتى 7 شباط/فبراير 2024، كانت أعمال الإنشاءات المدنية جارية في جميع طوابق مبنى مفاعل الماء الثقيل للبحوث في خنداب. وكانت إيران قد أبلغت الوكالة في وقت سابق بأنه يُتوقع إدخال مفاعل خنداب في الخدمة في عام 2023 باستخدام مجمعات وقود وهمية من طراز IR-20؛¹¹ وحتى الآن، لم يتم إبلاغ الوكالة بأي تحديث لهذا الجدول الزمني ولم تلاحظ الوكالة أي تغييرات كبيرة مقارنة بالوضع كما أفاد به المدير العام في تقريره الفصلي السابق.

¹¹ صُنعت بالفعل مجمعات وقود وهمية من طراز IR-20 استناداً إلى تصميم إيراني (الفقرة 8 من الوثيقة GOV/2023/57).

جيم-2- أنشطة التحقق والرصد بشأن التزامات إيران ذات الصلة بالمجال النووي

8- فيما يلي بيان لحالة أنشطة التحقق والرصد التي تضطلع بها الوكالة بشأن التزامات إيران ذات الصلة بالمجال النووي بموجب خطة العمل الشاملة المشتركة:

القسم المعني من خطة العمل الشاملة المشتركة	الالتزام	آخر نشاط للتحقق
باء	مفاعل الماء الثقيل للبحوث في أراك	7 شباط/فبراير 2024
جيم	محطة إنتاج الماء الثقيل	شباط/فبراير 2021 ¹² *
دال	المفاعلات الأخرى	غير متاحة منذ شباط/فبراير 2021
هاء	أنشطة إعادة معالجة الوقود المستهلك	مفاعل طهران البحثي: 13 شباط/فبراير 2024 مرفق MIX: 10 شباط/فبراير 2024 مختبرات جابر بن حيان المتعددة الأغراض: 14 شباط/فبراير 2024 الخلايا المدرّعة: شباط/فبراير 2021
واو	القدرة على الإثراء	محطة إثراء الوقود: 24 شباط/فبراير 2024 محطة فوردو لإثراء الوقود: 21 شباط/فبراير 2024 محطة إثراء الوقود التجريبية: 21 شباط/فبراير 2024
زاي	البحث والتطوير في مجال الطاردات المركزية	21 شباط/فبراير 2024
حاء	محطة فوردو لإثراء الوقود	21 شباط/فبراير 2024
طاء	جوانب أخرى من الإثراء	انظر الأقسام واو وزاي وحاء أعلاه
ياء	مخزونات اليورانيوم وأنواع الوقود	9 شباط/فبراير 2024
كاف	تصنيع الطاردات	شباط/فبراير 2021*
لام	البروتوكول الإضافي والبند المعدل 1-3	شباط/فبراير 2021*
نون	التكنولوجيات الحديثة ووجود الوكالة الطويل الأجل	الرصد الإلكتروني للإثراء: حزيران/يونيه 2022 130-150 من المفتشين المعيّنين
سين	الشفافية فيما يتصل بركازة خام اليورانيوم	شباط/فبراير 2021*
عين	الشفافية فيما يتصل بالإثراء	شباط/فبراير 2021*
فاء	المعاينة	غير متاحة منذ شباط/فبراير 2021
صاد	الشفافية فيما يتصل بتصنيع مكونات الطاردات المركزية	شباط/فبراير 2021*
قاف	الأنشطة الأخرى لفصل نظائر اليورانيوم	شباط/فبراير 2021*
راء	الأنشطة التي يمكن أن تسهم في تصميم وتطوير جهاز متفجر نووي	شباط/فبراير 2021*

* تاريخ توقف إيران عن السماح بالتحقق والرصد.

¹² انتهت الوكالة في تقديرها، بناءً على تحليلها للصور الساتلية المتاحة تجارياً، إلى أن محطة إنتاج الماء الثقيل ظلّت قيد التشغيل خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

جيم-3- الأنشطة المتصلة بالإثراء

جيم-3-1- القدرة على الإثراء

المرفق	نوع الطائرات المركزية	إجمالي السلاسل التعاقبية المخطط لتكريبها ¹³	السلاسل التعاقبية المركبة	مجموع السلاسل التعاقبية العاملة ¹⁴
محطة إثراء الوقود ¹⁵	IR-1	36	36	36
	IR-2m	21	21	9
	IR-4	12	12	3
	IR-6	3	3	3
محطة فوردو لإثراء الوقود ¹⁶	IR-1	17 16	6	6
	IR-6		2	2
المحطة التجريبية لإثراء الوقود ¹⁸	IR-4 (الخط 4)	1	1	1
	IR-6 (الخط 6)	1	1	1
	IR-6 و IR-4 (الخط 5)	1	1	1
	أنواع متعددة (الخطوط 1 و 2 و 3)			
	أنواع متعددة (المبنى A1000)	انظر القسم جيم-3-2		

ولم يطرأ أي تغيير على عدد السلاسل التعاقبية العاملة منذ التقرير السابق.

¹³ لا تشمل الأرقام الخاصة بمحطة إثراء الوقود الطائرات المركزية المخطط لتكريبها في القاعة B1000 أو في وحدة الإثراء الإضافية في المبنى A1000 (انظر الفقرة 16 من الوثيقة GOV/2023/39)، ولم تقدّم إيران بعد أي تفاصيل عن أنواع الطائرات أو عدد السلاسل التعاقبية المعتمَرم تركيبها.

¹⁴ تُعتبر السلاسل التعاقبية عاملة في حال تلقيها بسادس فلوريد اليورانيوم لإثراء المنتج المأخوذ منها.

¹⁵ في 24 شباط/فبراير 2024، تحققت الوكالة في محطة إثراء الوقود من أن هناك 35 سلسلة تعاقبية من الطائرات المركزية من طراز IR-1 و 9 سلاسل من طراز IR-2m و 3 سلاسل من طراز IR-4 و 3 سلاسل من طراز IR-6 يجري تلقيها بسادس فلوريد اليورانيوم الطبيعي لإنتاج سادس فلوريد اليورانيوم المترى بنسبة تصل إلى 5% من اليورانيوم-235.

¹⁶ في 21 شباط/فبراير 2024، تحققت الوكالة في محطة فوردو لإثراء الوقود في الوحدة 2 من أن إيران تواصل تلقيها بسادس فلوريد اليورانيوم المترى بنسبة تصل إلى 5% من اليورانيوم-235 في ما يلي: ما يصل إلى 1044 طاردة مركزية من طراز IR-1 في ثلاث مجموعات من سلسلتين تعاقبيتين مترابطتين من أجل إثراء سادس فلوريد اليورانيوم بنسبة تصل إلى 20% من اليورانيوم-235؛ وفي مجموعة واحدة من سلسلتين تعاقبيتين مترابطتين تضم 166 طاردة مركزية من طراز IR-6 من أجل إثراء سادس فلوريد اليورانيوم بنسبة تصل إلى 60% من اليورانيوم-235.

¹⁷ أعلنت إيران أن السلاسل التعاقبية الثماني المخطط لتكريبها في الوحدة 1 يمكن أن تحتوي على طائرات مركزية إما من طراز IR-1 أو من طراز IR-6، وأنها ستستعيض عن السلاسل التعاقبية الست المولفة من طائرات مركزية من طراز IR-1 في الوحدة 2 بطائرات مركزية من طراز IR-6.

¹⁸ في 21 شباط/فبراير 2024، تحققت الوكالة من أن الأنشطة المنطوية على خطوط البحث والتطوير من 1 إلى 6 في المنطقة الأصلية بمحطة إثراء الوقود التجريبية كانت على النحو التالي:

خطوط البحث والتطوير 1 و 2 و 3: واصلت إيران تكديس اليورانيوم المترى بنسبة تصل إلى 2% من اليورانيوم-235 من خلال تلقيها بسادس فلوريد اليورانيوم الطبيعي في سلاسل تعاقبية صغيرة ومتوسطة الحجم تشمل ما يصل عددها إلى: 18 طاردة مركزية من طراز IR-1؛ و 94 طاردة مركزية من طراز IR-2m؛ وأربع طائرات مركزية من طراز IR-2m؛ و 19 طاردة مركزية من طراز IR-4؛ وست طائرات مركزية من طراز IR-5 و 19 طاردة مركزية من طراز IR-5؛ وعشر طائرات مركزية من طراز IR-6 و 20 طاردة مركزية من طراز IR-6؛ و 19 طاردة مركزية من طراز IR-6. وكانت الطائرات المركزية المنفردة التالية قيد الاختبار باستخدام سادس فلوريد اليورانيوم الطبيعي لكن دون تكديس اليورانيوم المترى: طارديتان مركزيتان من طراز IR-2m؛ و 11 طاردة مركزية من طراز IR-4؛ و طارديتان مركزيتان من طراز IR-5؛ و طارديتان مركزيتان من طراز IR-6؛ و طارديتان مركزيتان من طراز IR-6s؛ و طاردة مركزية واحدة من طراز IR-7؛ و طاردة مركزية واحدة من طراز IR-8؛ و طاردة مركزية واحدة من طراز IR-8B؛ و طاردة مركزية واحدة من طراز IR-9.

خطوط البحث والتطوير 4 و 5 و 6: كانت إيران تقوم بتلقيها بسادس فلوريد اليورانيوم المترى بنسبة تصل إلى 5% من اليورانيوم-235 في سلسلتين تعاقبيتين مترابطتين في خطي الإنتاج لأغراض البحث والتطوير 4 و 6، تتكون أولاهما مما يصل إلى 164 طاردة مركزية من طراز IR-4 والثانية مما يصل إلى 164 طاردة مركزية من طراز IR-6، لإنتاج سادس فلوريد اليورانيوم المترى بنسبة تصل إلى 60% من اليورانيوم-235، وأن المخلفات الناتجة من الخط 6 يجري تلقيها في سلسلة تعاقبية مكوّنة من 164 طاردة مركزية من طراز IR-4 ومن ثلاث طائرات مركزية من طراز IR-6 وفي خط الإنتاج لأغراض البحث والتطوير 5 لإنتاج سادس فلوريد اليورانيوم المترى بنسبة تصل إلى 5% من اليورانيوم-235.

9- وبالإضافة إلى السلاسل التعااقبية المركبة المبينة في الجدول أعلاه:

- **محطة إثراء الوقود:** في 24 شباط/فبراير 2024، تحققت الوكالة من اكتمال تركيب الأنابيب الفرعية في 11 سلسلة تعااقبية في وحدة الإثراء الإضافية في القاعة A1000¹⁹ ولم يبدأ بعد تركيب وحدات الإثراء الإضافية المخطط لها في المبنى B1000.
- **محطة فوردو لإثراء الوقود:** في 21 شباط/فبراير 2024، تحققت الوكالة من أن العمل يجري على تركيب البنية الأساسية اللازمة للسلاسل التعااقبية الثماني الجديدة المخطط لها في الوحدة 1، والتي تحتوي إما على طاردات مركزية من طراز IR-1 أو من طراز IR-6، غير أن تركيب الطاردات المركزية لم يبدأ بعد. ولم تتم الاستعاضة عن طاردات مركزية من طراز IR-1 بأخرى من طراز IR-6 في الوحدة 2.

جيم-3-2- البحث والتطوير في مجال الطاردات المركزية

- 10- في نيسان/أبريل 2023، أبلغت إيران الوكالة بأنها تعتزم الشروع في إدخال ستة خطوط إنتاج في الخدمة في محطة إثراء الوقود التجريبية (حُدِّت على أنها خطوط من ألف إلى واو) من أصل 18 خط إنتاج لأغراض البحث والتطوير يُعْتَمَد تركيبها في المبنى A1000 في ناتانز.²⁰ وسيُخصص كل خط من هذه الخطوط لأنشطة البحث والتطوير، مع تكديس المنتج أو دون تكديسه، باستخدام سلاسل تعااقبية كاملة مكوّنة مما يصل إلى 174 طاردة مركزية من طراز IR-4 أو طراز IR-6، وسلاسل تعااقبية صغيرة ومتوسطة الحجم مكوّنة من أي نوع من الطاردات المركزية أو استخدام طاردات مركزية منفردة من أي نوع. ويمكن إنتاج سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى 5٪ من اليورانيوم-235 من هذه الأنشطة.
- 11- وفي 23 كانون الثاني/يناير 2024، تحققت الوكالة في محطة إثراء الوقود التجريبية من أن العمل على تركيب البنية الأساسية لتلقيم وسحب سادس فلوريد اليورانيوم من خطوط الإنتاج لأغراض البحث والتطوير البالغ عددها 18 خطاً في المبنى A1000 قد أكتمل وهي قيد الإدخال في الخدمة.
- 12- وفي رسالة مؤرخة في 24 كانون الثاني/يناير 2024، أبلغت إيران الوكالة أنه "نظراً للإدخال الوشيك في الخدمة" لخطوط الإنتاج المتعلقة بأنشطة البحث والتطوير في المبنى A1000 مع تلقيم اليورانيوم المستنفد واليورانيوم الطبيعي واليورانيوم الضعيف الإثراء، فإن الأجزاء ذات الصلة من استبيان المعلومات التصميمية الخاص بمحطة إثراء الوقود التجريبية تم تحديثها وأصبحت متاحة في المرفق لفحصها من قبل الوكالة. وفي 27 كانون الثاني/يناير 2024، أجرت الوكالة فحصاً للمعلومات التصميمية لاستبيان المعلومات التصميمية المحدثة وأكدت أن الحد الأقصى لمستوى الإثراء المعلن للمنتج من خطوط الإنتاج المتعلقة بأنشطة البحث والتطوير في المبنى A1000 ظل عند نسبة تصل إلى 5٪ من اليورانيوم-235.
- 13- وفي 3 شباط/فبراير 2024، تحققت الوكالة من تركيب سلسلة تعااقبية مكوّنة من 20 طاردة مركزية من طراز IR-4 في الخط A، وسلسلة تعااقبية من 20 طاردة مركزية من طراز IR-6s في الخط B، وسلسلة تعااقبية من 20 طاردة مركزية من طراز IR-6 مركبة في الخط C.

¹⁹ الفقرة 16 من الوثيقة GOV/2023/39.

²⁰ الفقرة 2 من الوثيقة GOV/INF/2020/15.

14- وفي 21 شباط/فبراير 2024، تحققت الوكالة من عدم إدخال أي مواد نووية إلى منطقة الإنتاج المتعلقة بأنشطة البحث والتطوير في المبنى A1000، وبالتالي، لم يتم تلقيم أية سلسلة تعاقبية.

جيم-4- الأنشطة المتصلة بالوقود

15- محطة تصنيع صفائح الوقود: في 18 شباط/فبراير 2024، تحققت الوكالة من عدم إحراز أي تقدم فيما يتعلق بالمرحلتين المتبقيتين من عملية²¹ إنتاج رابع فلوريد اليورانيوم من سادس فلوريد اليورانيوم. وانتهى تركيب المعدات الخاصة بالمرحلة الأولى من العملية ولكن ذلك لم يخضع بعد للاختبار باستخدام المواد النووية. وحتى 12 شباط/فبراير 2024، لم تنتج إيران أي كمية من معدن اليورانيوم في الفترة المشمولة بالتقرير.

16- مرفق تحويل اليورانيوم: وحتى 14 شباط/فبراير 2024، تحققت الوكالة من عدم إدخال أي مواد نووية إلى منطقة الإنتاج في مرفق تحويل اليورانيوم في أصفهان، حيث انتهت أعمال تركيب المعدات اللازمة لإنتاج معدن اليورانيوم وأصبحت جاهزة للعمل.^{23 و 22}

17- مفاعل طهران البحثي: حتى 12 شباط/فبراير 2024، تحققت الوكالة من أن قياس معدل الجرعة لجميع ما سبق تشيعه من عناصر وقود مفاعل طهران البحثي في إيران لا يقل عن 1 ر/م/ساعة (على بعد متر واحد في الهواء)، باستثناء مجمعة وقود تحكمية واحدة.²⁴ وفي اليوم نفسه، تحققت الوكالة من أن مجمعات الوقود الخاصة بمفاعل طهران البحثي التي سبق أن وردت من محطة تصنيع صفائح الوقود، والبالغ عددها 13 مجمعة نمطية محتوية على الوقود الطازج ومجمعتي وقود تحكميتين، لم تخضع للتشيع بعد.

جيم-5- مخزون اليورانيوم المثرى

18- وبحسب تقديرات إيران،²⁵ فقد جرى في محطة إثراء الوقود في الفترة من 28 تشرين الأول/أكتوبر 2023 إلى 9 شباط/فبراير 2024 إنتاج 1440,0 كغ من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 5٪ من اليورانيوم-235.

19- وبحسب تقديرات إيران فقد شهدت محطة إثراء الوقود التجريبية في الفترة من 28 تشرين الأول/أكتوبر 2023 إلى 9 شباط/فبراير 2024 ما يلي:

- إنتاج 130,5 كغ من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 2٪ من اليورانيوم-235 في خطوط البحث والتطوير 1 و 2 و 3؛

²¹ الفقرة 5 من الوثيقة GOV/INF/2021/3.

²² الفقرة 49 من الوثيقة GOV/2023/24.

²³ وتم تصويب التضارب في حصر المواد النووية في مرفق تحويل اليورانيوم، الذي تم تحديده في آذار/مارس 2022 (لمزيد من التفاصيل، انظر القسم ج-2 من الوثيقة GOV/2024/8).

²⁴ احتُسبت كمية اليورانيوم الموجودة في مجمعة الوقود التحكمية المشعة ضمن مخزون اليورانيوم المثرى.

²⁵ منذ 23 شباط/فبراير 2021، وبما أن الوكالة لم تتمكن من التحقق من إنتاج إيران لسادس فلوريد اليورانيوم المثرى في محطة إثراء الوقود إلا بعد إزالة منتج اليورانيوم المثرى من عملية المعالجة، فلا يمكن سوى تقديم تقديرات عن المواد النووية المتبقية في العملية. من جملة ما أنتج من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 5٪ من اليورانيوم-235 في محطة إثراء الوقود منذ 16 شباط/فبراير 2021، تحققت الوكالة من 11 728,6 كغ من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 5٪ من اليورانيوم-235.

- تلقيم 433,4 كغ من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 5٪ من اليورانيوم-235 في السلاسل التعاقبية المركبة في خطوط الإنتاج لأغراض البحث والتطوير 4 و 5 و 6؛
- إنتاج 165,2 كغ من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 5٪ من اليورانيوم-235 في خط الإنتاج لأغراض البحث والتطوير 5؛
- تكديس 254,7 كغ من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 2٪ من اليورانيوم-235 في شكل مخلفات من خط الإنتاج لأغراض البحث والتطوير 5؛
- إنتاج 13,5 كغ من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 60٪ من اليورانيوم-235 في خطي الإنتاج لأغراض البحث والتطوير 4 و 6²⁶

20- وبحسب تقديرات إيران فقد شهدت محطة إثراء الوقود التجريبية في الفترة من 28 تشرين الأول/أكتوبر 2023 إلى 9 شباط/فبراير 2024 ما يلي:

- إنتاج 23,5 كغ من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 60٪ من اليورانيوم-235؛²⁷
- إنتاج 69,9 كغ من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 20٪ من اليورانيوم-235؛²⁸
- تلقيم 912,1 كغ من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 5٪ من اليورانيوم-235 في سلاسل تعاقبية في محطة فوردو لإثراء الوقود؛²⁹
- تكديس 775,0 كغ من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 2٪ من اليورانيوم-235 في شكل مخلفات.

21- ومنذ 16 شباط/فبراير 2021، لم تتمكن الوكالة من التحقق من مجموع مخزون إيران من اليورانيوم المثرى³⁰ بالضبط في أي يوم محدد، بل لجأت إلى الاعتماد على نسبة صغيرة من المجموع الذي حُدِد استناداً إلى تقديرات إيران. وبناءً على المعلومات المقدمة من إيران على النحو المبين في الفقرات السابقة والوارد تليخيصه في المرفق الأول، قَدَّرت الوكالة أنَّ مخزون إيران الإجمالي من اليورانيوم المثرى حتى 10 شباط/فبراير 2024 قد بلغ 5525,5 كغ. ويمثل هذا الرقم زيادة قدرها 1038,7 كغ منذ صدور التقرير الفصلي السابق. ويتألف المخزون المقَدَّر مما يلي: 5164,5 كغ من اليورانيوم في شكل سادس فلوريد اليورانيوم؛ و 203,6 كغ من اليورانيوم في شكل

²⁶ من بين الكميات الإجمالية المنتجة منذ 14 نيسان/أبريل 2021 في محطة إثراء الوقود التجريبية باستخدام خطوط الإنتاج لأغراض البحث 4 و 5 و 6، تحققت الوكالة من إنتاج الكميات التالية: 2026,5 كغ من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 5٪ من اليورانيوم-235، و 25,1 كغ من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 20٪ من اليورانيوم-235، وكل الكمية من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 60٪ من اليورانيوم-235، والبالغ قدرها 160,9 كغ.

²⁷ تحققت الوكالة من أنَّ كمية قدرها 86,1 كغ من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 60٪ من اليورانيوم-235 قد أُنتجت منذ 21 تشرين الثاني/نوفمبر 2022.

²⁸ من جملة ما أُنتج من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 20٪ من اليورانيوم-235 بمحطة فوردو لإثراء الوقود منذ 16 فبراير/شباط 2021، تحققت الوكالة من 853,1 كغ من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 20٪ من اليورانيوم-235.

²⁹ قَدَّرت إيران أنَّ كمية قدرها 5,2 كغ من اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 5٪ من اليورانيوم-235 قد طُرحت جانباً (أي أنَّها لم تُستخدم في إثراء سادس فلوريد اليورانيوم بنسبة تصل إلى 20٪ من اليورانيوم-235 ولكنها ظلت داخل عملية المعالجة). وهذه الكمية محتسبة ضمن رصيد اليورانيوم الضعيف الإثراء بمحطة فوردو لإثراء الوقود. وستتحقق الوكالة منها بعد إزالتها من العملية.

³⁰ يشمل ذلك اليورانيوم المثرى الذي أُنتج في محطة إثراء الوقود، ومحطة إثراء الوقود التجريبية، ومحطة فوردو لإثراء الوقود، واستُخدم كمادة تلقيم في محطة إثراء الوقود التجريبية وفي محطة فوردو لإثراء الوقود.

أكسيد اليورانيوم ونواتج أخرى وسيطة؛ و48,2 كغ من اليورانيوم في شكل مجمعات الوقود وصفائحه وقضبانه؛ و4,4 كغ من اليورانيوم في شكل أهداف؛ و104,8 كغ من اليورانيوم في شكل خرده سائلة وصلبة.

22- وفي 10 شباط/فبراير 2024، كانت الكمية الإجمالية المقدّرة لمخزون اليورانيوم المثري في شكل سادس فلوريد اليورانيوم والبالغة 5164,5 كغ تتألف مما يلي:

- 1934,0 كغ من اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى 2٪ من اليورانيوم-235 (+716,8 كغ منذ صدور التقرير الفصلي السابق)؛
- 2396,8 كغ من اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى 5٪ من اليورانيوم-235 (+178,7 كغ)؛
- 712,2 كغ من اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى 20٪ من اليورانيوم-235 (+145,1 كغ)؛
- 121,5 كغ من اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى 60٪ من اليورانيوم-235 (-6,8 كغ).³¹

23- وحتى 10 شباط/فبراير 2024، كانت الوكالة قد تحققت من أنّ رصيد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى 20٪ من اليورانيوم-235 والموجود في أشكال أخرى غير سادس فلوريد اليورانيوم يبلغ 31,0 كغ، ويتألف من 22,7 كغ من اليورانيوم في مجمعات الوقود وصفائحه وقضبانه، و2,8 كغ من اليورانيوم في شكل أهداف،³² و5,0 كغ من اليورانيوم في شكل نواتج وسيطة أخرى، و0,5 كغ من اليورانيوم في شكل خرده سائلة وصلبة.

24- وفي 10 شباط/فبراير 2024، تحققت الوكالة من أنّ رصيد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى 60٪ من اليورانيوم-235 والموجود في أشكال أخرى غير سادس فلوريد اليورانيوم لا يزال 2,0 كغ كما سبقت الإفادة، ويتكوّن من كمية قدرها 1,6 كغ من اليورانيوم في شكل صُفيحات،³³ جرى التحقق منها في مفاعل طهران البحثي في 12 شباط/فبراير 2024، وكمية قدرها 0,4 كغ من اليورانيوم في شكل خرده سائلة وصلبة، جرى التحقق منها في محطة تصنيع صفائح الوقود في 10 شباط/فبراير 2024.

دال- معلومات أخرى ذات صلة

25- حسبما أُفيدَ به سابقاً،³⁴ أعلمت إيران الوكالة في أيلول/سبتمبر 2023، بقرارها سحب تسمية العديد من مفتشي الوكالة ذوي الخبرة المعيّنين لإيران. وأتى ذلك في أعقاب حالة سابقة حدثت مؤخراً وسُحبت فيها تسمية مفتش آخر ذي خبرة تابع للوكالة كان قد عُيّن لإيران. ورغم أنّ هذا التدبير مسموح به رسمياً في اتفاق الضمانات

³¹ وفي حملتين خلال الفترة المشمولة بالتقرير، تحققت الوكالة من أن إيران مزجت مجموع 31,8 كغ من اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى 60٪ من اليورانيوم-235 مع 66,4 كغ من اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى 2٪ من اليورانيوم-235 لإنتاج 97,9 كغ من اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى 20٪ من اليورانيوم-235. وبقي فرق الوزن البالغ 0,3 كغ من اليورانيوم في العملية وتم إدراجه في رصيد اليورانيوم في محطة إثراء الوقود التجريبية. وستتحقق الوكالة منها بعد إزالتها من العملية.

³² وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، تم تحميل مجموعة وقود طازج تحتوي على 1,5 كغ من اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى 20٪ من اليورانيوم-235 في قلب المفاعل في مفاعل طهران البحثي، وبالتالي تمت إزالة هذه الكمية من المواد النووية من المخزون.

³³ خضعت للتشعيع في مفاعل طهران البحثي وحُزنت في حوض المفاعل.

³⁴ الفقرة 1 من الوثيقة GOV/INF/2023/14

المعقود بموجب معاهدة عدم الانتشار، فقد اتخذته إيران بطريقة تؤثر تأثيراً مباشراً وبالغا في قدرة الوكالة على الاضطلاع بفعالية بأنشطة التحقق في إيران، لا سيما في مرافق الإثراء. وفي أواخر تشرين الأول/أكتوبر 2023، طلب المدير العام من نائب الرئيس الإسلامي إعادة النظر في سحب تعيينات هؤلاء المفتشين. ورداً على ذلك، جدد نائب الرئيس الإسلامي موقف إيران بأن من حقها سحب التعيينات المتعلقة بالمفتشين التابعين للوكالة، لكنه ذكر أنه "يستكشف إمكانيات تلبية" طلب المدير العام.

26- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، لم تُعد إيران النظر في قرارها سحب التعيينات بأي من المفتشين المذكورين أعلاه الذين تم تحديدهم سابقاً لإيران.

هاء- الملخص

27- تأثرت أنشطة التحقق والرصد التي تضطلع بها الوكالة فيما يتصل بخطة العمل الشاملة المشتركة تأثراً بالغاً بوقف إيران تنفيذ التزاماتها المتعلقة بالمجال النووي بموجب خطة العمل الشاملة المشتركة. وتفاقم هذا الوضع بعد القرار اللاحق بإزالة جميع معدات المراقبة والرصد التابعة للوكالة والمركبة بموجب خطة العمل الشاملة المشتركة.

28- ولم تتمكن الوكالة من الاضطلاع بأنشطة الرصد والتحقق بموجب خطة العمل الشاملة المشتركة فيما يتعلق بأرصدة إيران وإنتاجها من الطاردات المركزية، والدورات والمنافخ، والماء الثقيل، وركازة خام اليورانيوم لمدة ثلاث سنوات. ونتيجة لذلك، فقدت الوكالة استمرارية المعرفة فيما يتعلق بإنتاج ورصيد الطاردات المركزية، والدورات والمنافخ، والماء الثقيل وركازة خام اليورانيوم.

29- كذلك فإنّ القرار الذي اتخذته إيران بإزالة جميع معدات الوكالة التي سبق تركيبها في إيران لأغراض أنشطة المراقبة والرصد في إطار خطة العمل الشاملة المشتركة، كانت له أيضاً تداعيات سلبية على قدرة الوكالة على تقديم توكيدات بشأن الطابع السلمي لبرنامج إيران النووي.

30- وقد انقضت أيضاً ثلاث سنوات منذ أن توقفت إيران عن التطبيق المؤقت لبروتوكولها الإضافي، ومن ثم منذ آخر مرة قُدمت فيها إعلانات محدثة وتمكّنت الوكالة من إجراء معاينة تكميلية في أيّ من المواقع والأماكن الأخرى في إيران.

31- وقد أعرب المدير العام عن أسفه العميق بأن إيران لم تتراجع بعد عن قرارها بسحب تعيينات العديد من مفتشي الوكالة ذوي الخبرة. وهذا أمر ضروري للسماح للوكالة بشكل كامل بإجراء أنشطة التحقق في إيران بشكل فعال

32- وسيواصل المدير العام تقديم تقارير في هذا الصدد حسب الاقتضاء.

المرفق الأول

التقييم بسادس فلوريد اليورانيوم وإنتاجه ورصيده منذ التقرير الفصلي السابق
المقدم من المدير العام

المرفق	نوع الطاردات المركزية	مستوى إثراء مادة التلقيم (النسبة المئوية لليورانيوم-235)	الكمية الملقمة (بالكيلو غرامات من اليورانيوم)	مستوى إثراء المنتج (النسبة المئوية لليورانيوم-235)	الكمية المنتجة (بالكيلو غرامات من سادس فلوريد اليورانيوم)		
محطة إثراء الوقود	IR-1	طبيعي	-	>5%	1440,0		
	IR-2m						
	IR-4						
	IR-6						
محطة فوردو لإثراء الوقود	IR-1	>5%	912,1	>2%	775,0		
	IR-6				>20%	69,9	
					>60%	23,5	
محطة إثراء الوقود التجريبية	IR-4 (الخط 4) و IR-6 (الخط 6)	>5%	433,4	>60%	13,5		
	IR-4 و IR-6 (الخط 5)				لا ينطبق	>5%	165,2
						>2%	254,7
						>2%	130,5
خطوط متعددة (الخطوط 1، 2 و 3)	طبيعي	-	-	-	-		

مستوى الإثراء (% اليورانيوم-235)	الرصيد في 28 تشرين الأول/أكتوبر 2023 (بالكيلو غرامات من اليورانيوم)	الكمية الملقمة (بالكيلو غرامات من اليورانيوم)	الكمية المنتجة (بالكيلو غرامات من اليورانيوم)	الرصيد بحلول 10 شباط/فبراير 2024 (كغ يورانيوم)
>2%	1217,2		783,2	1934,0 ³⁵
>5%	2218,1	908,2	1083,5	2396,8 ³⁶
>20%	567,1		47,2	712,2 ³⁷
>60%	128,3		25,0	121,5 ³⁸

35 انظر الحاشية 31.

36 انظر الحاشية 29.

37 انظر الحاشية 31.

38 انظر الحاشية 31.

المرفق الثاني

قائمة المختصرات المستعملة في النص الإنكليزي

مرفق إنتاج نظائر الموليبدنوم واليود والزينون المشعة (المرفق MIX)